



# LINHA TM

SERIE TM

# PROGRAMADOR HORÁRIO DIGITAL SEMANAL

WEEKLY DIGITAL TIMER

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

TECHNICAL SPECIFICATIONS



# MODELO / MODEL : TM-EDIN

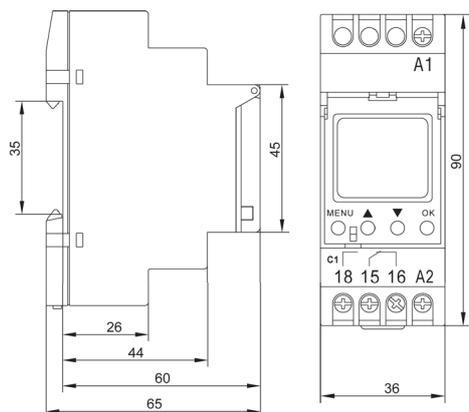
- Com 26 programações liga / desliga e 52 programações de pulso;  
*With 26 on/off schedules and 52 pulse schedules;*
- Função de horário verão / inverno com mudança automática;  
*Summer / Winter time function;*
- Modo férias;  
*Vacation mode;*
- Display de LCD / LCD display;
- Montagem em trilho DIN / DIN rail mounting;
- Idioma: Português, Inglês e Espanhol;  
*Languages: Portuguese, English and Spanish;*



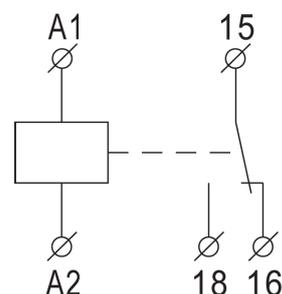
## ESPECIFICAÇÕES / GENERAL SPECIFICATIONS

Montagem / Mounting	Trilho DIN / DIN rail
Alimentação / Power supply	24 ~ 264 VCA/VCC / VAC/VDC
Frequência / Frequency	50 ~ 60 Hz
Consumo / Consumption	1 W
Programação / Programming	Semanal, diário ou pulso / Weekly, daily or pulse
Modos de operação / Operation modes	Manual, automático ou férias / Manual, automatic or holiday
Horário verão / inverno / inverno Summer / winter time	Desligado ou automático / Off or automatic
Número de programações / Number of programs	52 prog. (26 ON e 26 OFF ou 52 pulsos) / 52 prog. (26 ON and 26 OFF or 52 pulses)
Tempo mín. entre ON/OFF / Min.time between ON/OFF	1 minuto / 1 minute
Tempo máximo de pulso / Maximum pulse time	99 segundos / 99 seconds
Precisão / Accuracy	≤ ±1 segundo / dia (a 20 °C) / ≤ ±1 second per day (at 20 °C)
Saída de controle a relé / Relay control output	1 reversível / SPDT
Capacidade do contato / Contact rating	16 A-250 VCA / VAC (carga resistiva / resistive load)
Vida mecânica / Mechanical life	1.000.000 operações / operations
Vida elétrica / Electrical life	100.000 operações / operations
Grau de proteção / Protection degree	IP20
Grau de poluição / Pollution degree	2
Altitude / Altitude	≤2000m
Temperatura de operação / Operating temperature	-20 ~ 55 °C
Temperatura de armazenamento / Storage temperature	-30 ~ 70 °C
Bateria de backup inclusa / Backup battery included	Lítio / Lithium (bateria não recarregável / non-rechargeable battery)
Vida da bateria / Battery life	3 anos / 3 years
Bateria substituível / Replaceable battery	Não / No
Idioma / Languages	Português, Inglês e Espanhol / Portuguese, English and Spanish
Normas / Standards	IEC/EN 60730-1; IEC/EN 60730-2-7

### Dimensões / Dimensions (mm)



### Esquema elétrico / Electric schematics



# MODELO / MODEL : TM-CDIN

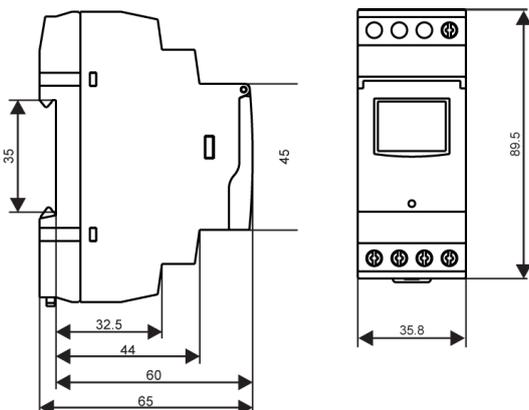
- Com 50 programações liga / desliga e 50 promoções de pulso;  
*With 100 on/off programming and 50 pulse programming;*
- Display de LCD retro iluminado;  
*Backlit LCD display;*
- Função de horário verão / inverno;  
*Summer / Winter time function;*
- Montagem em trilho DIN / DIN rail mounting;
- Idioma: Inglês;  
*Languages: English;*



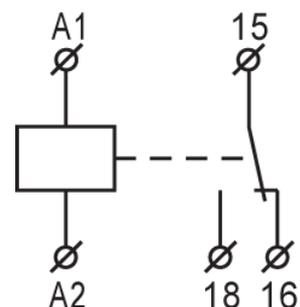
## ESPECIFICAÇÕES / GENERAL SPECIFICATIONS

Montagem / Mounting	Trilho DIN / DIN rail
Alimentação / Power supply	24 ~ 264 VCA/VCC / VAC/VDC
Frequência / Frequency	50 ~ 60 Hz
Consumo / Consumption	1 W
Programação / Programming	Semanal, diário ou pulso / Weekly, daily or pulse
Modos de operação / Operation modes	Manual ou automático / Manual or automatic
Horário verão / inverno / inverno Summer / winter time	Desligado ou automático / Off or automatic
Número de programações / Number of programs	100 prog. (50 ON e 50 OFF) ou 50 prog. pulsos 100 prog. (50 ON and 50 OFF) or 50 prog. pulses
Tempo mín. entre ON/OFF / Min.time between ON/OFF	1 minuto / 1 minute
Tempo máximo de pulso / Maximum pulse time	59 segundos / 59 seconds
Precisão / Accuracy	$\leq \pm 1$ segundo / dia (a 20 °C) / $\leq \pm 1$ second per day (at 20 °C)
Saída de controle a relé / Relay control output	1 reversível / SPDT
Capacidade do contato / Contact rating	16 A-250 VCA / VAC (carga resistiva / resistive load)
Vida mecânica / Mechanical life	1.000.000 operações / operations
Vida elétrica / Electrical life	100.000 operações / operations
Grau de proteção / Protection degree	IP20
Grau de poluição / Pollution degree	2
Altitude / Altitude	$\leq 2000$ m
Temperatura de operação / Operating temperature	-20 ~ 55 °C
Temperatura de armazenamento / Storage temperature	-30 ~ 70 °C
Bateria de backup inclusa / Backup battery included	CR2032 (bateria lítio não recarregável / non-rechargeable lithium battery)
Vida da bateria / Battery life	3 anos / 3 years
Bateria substituível / Replaceable battery	Sim / Yes
Idioma / Languages	Inglês / English
Normas / Standards	IEC/EN 60730-1; IEC/EN 60730-2-7

### Dimensões / Dimensions (mm)



### Esquema elétrico / Electric schematics



# MODELO / MODEL : TM-ADIN2

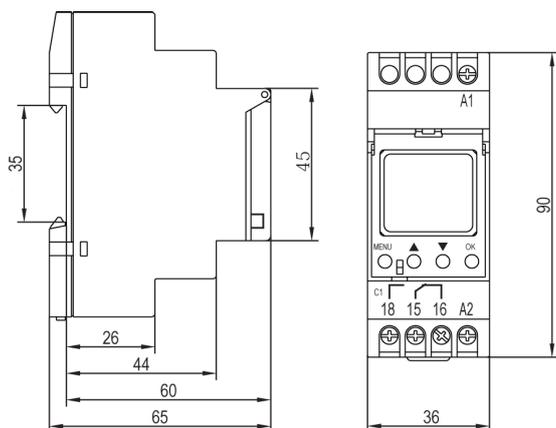
- Com 45 programações liga / desliga e 90 promoções de pulso;  
*With 45 on/off programming and 90 pulse programming;*
- Modo férias / *Vacation mode;*
- Display de LCD retro iluminado;  
*Backlit LCD display;*
- Função de horário verão / inverno;  
*Summer / Winter time function;*
- Montagem em trilho DIN / *DIN rail mounting;*
- Idioma: Português, Inglês e Espanhol;  
*Languages: Portuguese, English and Spanish;*



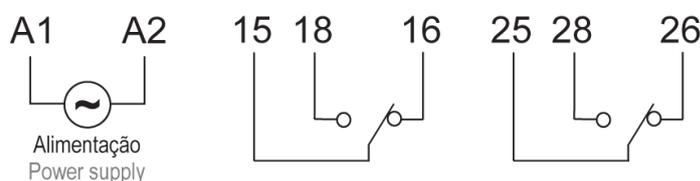
## ESPECIFICAÇÕES / GENERAL SPECIFICATIONS

Montagem / <i>Mounting</i>	Trilho DIN / <i>DIN rail</i>
Alimentação / <i>Power supply</i>	24 ~ 264 VCA/VCC / <i>VAC/VDC</i>
Frequência / <i>Frequency</i>	50 ~ 60 Hz
Consumo / <i>Consumption</i>	1 W
Programação / <i>Programming</i>	Semanal, diário ou pulso / <i>Weekly, daily or pulse</i>
Modos de operação / <i>Operation modes</i>	Manual, automático ou férias / <i>Manual, automatic or holiday</i>
Horário verão / inverno / <i>inverno Summer / winter time</i>	Desligado ou automático / <i>Off or automatic</i>
Número de programações / <i>Number of programs</i>	90 prog. (45 ON e 45 OFF ou 90 pulsos) / <i>90 prog. (45 ON and 45 OFF or 90 pulses)</i>
Tempo mín. entre ON/OFF / <i>Min.time between ON/OFF</i>	1 minuto / <i>1 minute</i>
Tempo máximo de pulso / <i>Maximum pulse time</i>	99 segundos / <i>99 seconds</i>
Precisão / <i>Accuracy</i>	±1 segundo / dia (a 20 °C) / <i>±1 second per day (at 20 °C)</i>
Saída de controle a relé / <i>Relay control output</i>	2 reversível / <i>SPDT</i>
Capacidade do contato / <i>Contact rating</i>	16 A-250 VCA / VAC (carga resistiva / <i>resistive load</i> )
Vida mecânica / <i>Mechanical life</i>	1.000.000 operações / <i>operations</i>
Vida elétrica / <i>Electrical life</i>	100.000 operações / <i>operations</i>
Grau de proteção / <i>Protection degree</i>	IP20
Grau de poluição / <i>Pollution degree</i>	2
Altitude / <i>Altitude</i>	≤2000m
Temperatura de operação / <i>Operating temperature</i>	-20 ~ 55 °C
Temperatura de armazenamento / <i>Storage temperature</i>	-30 ~ 70 °C
Bateria de backup inclusa / <i>Backup battery included</i>	Lítio / <i>Lithium (bateria não recarregável / non-rechargeable battery)</i>
Vida da bateria / <i>Battery life</i>	10 anos (com o aparelho sem uso) / <i>10 years (not in use)</i>
Bateria substituível / <i>Replaceable battery</i>	Não / <i>No</i>
Idioma / <i>Languages</i>	Português, Inglês e Espanhol / <i>Portuguese, English and Spanish</i>
Normas / <i>Standards</i>	IEC/EN 60730-1; IEC/EN 60730-2-7

### Dimensões / *Dimensions (mm)*



### Esquema elétrico / *Electric schematics*





## ACESSÓRIOS / ACCESSORIES

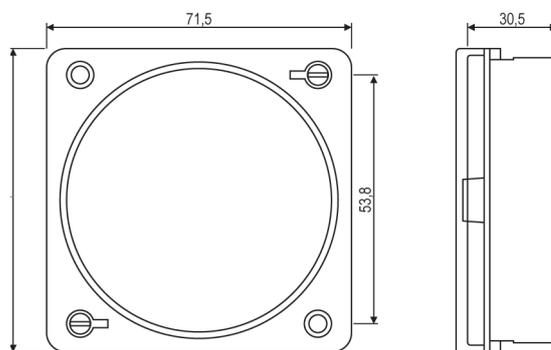


TM-PSUP

Suporte para montagem em painel / Panel mounting support.

Vendido separadamente / Order separately.

### Dimensões / Dimensions (mm)



## FURAÇÃO DO PAINEL / PANEL CUT-OUT

